

AP810463 Temboo thermometer vacuum flask

User manual



It is recommended to read this user manual carefully and keep it for future reference.

Operation:

Touch the lid of the flask and the display will show the internal temperature ranging from 9°C to 98°C. For a more accurate measurement, it is recommended to wait at least one minute after adding the contents. The reaction time of the lid ranges from 20 to 70 seconds. The battery inside the lid is not replaceable and can have a lifespan of more than 3 years, provided the display lights up approximately 20 times a day.

Warnings:

1. Before first use clean the bottle, then dry carefully.
2. Not suitable in dishwasher or microwave.
3. Not suitable in fridge or freezer.
4. Prevent this item from falling as it could cause serious damage.
5. Clean the exterior with a dry cloth.
6. Do not use corrosive cleaners or solvents.
7. Store in a dry and ventilated place.

This item is in conformity with the following standards:

German Food, Articles of Daily Use (LFGB) No 1935/2004 and 10/2011 (included subsequent amendments) RoHS Directive 2011/65/EU and its subsequent amendments Directive (EU) 2015/863

Electromagnetic Compatibility (EMC) - Directive 2014/30/EU

UK Electrical Equipment (Safety) Regulations (SI 2016/1101)

UK Electromagnetic Compatibility Regulations (SI 2016/1091)



This symbol both in the product and its user manual indicates that at the end of the device's electrical life, it should be recycled separately from your household waste. There are adequate means to dispose of this material for proper recycling. There are adequate means to dispose of this material for proper recycling.

CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.



Distributor: Cool Collection
1476 Budapest, POB:176.Hungary
Registration nr.: 01-09-276783
Made in China

AP810463 Temboo hőmérős termosz Használati útmutató



Kérjük, a készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a következő útmutatót és tartsa meg a későbbiekre.

Működés:

Érintse meg a lombik fedelét, és a kijelzőn megjelenik a belső hőmérséklet 9°C és 98°C között. A pontosabb mérés érdekében ajánlott legalább egy percet várni a tartalom hozzáadása után. A fedél reakcióideje 20 és 70 másodperc között változik. A fedélben lévő elem nem cserélhető, és élettartama több mint 3 év, feltéve, hogy a kijelző naponta körülbelül 20-szor világít.

Figyelmeztetések:

1. Első használat előtt mossa el az üveget, majd gondosan szárítsa meg.
2. Nem használható mikrohullámú stúbőben és mosogatógépben.
3. Nem alkalmas hűtőben és fagyaszűtőben való tárolásra.
4. Óvja a terméket az eséstől, különben súlyosan sérülhet.
5. A termék külsejét száraz ruhával törölje át.
6. Ne használjon maró tisztító-és oldószereket.
7. Száraz és levegős helyen tárolja.

Ez a termék megfelel a következő szabványoknak:

Német élelmiszer, használati tárgyak (LFGB) 1935/2004 és 10/2011 (beleértve a későbbi módosításokat) RoHS irányelv 2011/65/EU és későbbi módosításai (EU) 2015/863 irányelv.

Elektromágneses összeférhetőség (EMC) - 2014/30/EU irányelv

Elektromágneses összeférhetőség (EMC) - 2014/30/EU irányelv

Az Egyesült Királyság elektromos berendezésekre vonatkozó (biztonsági) előírásai (SI 2016/1101)

Az Egyesült Királyság elektromágneses összeférhetőségi előírásai (SI 2016/1091)



Ez a szimbólum mind a terméken, mind a használati útmutatóban jelzi, hogy a készülék elektromos élettartamának végén a háztartási hulladéktól elkülönítve kell újrahasznosítani. Megfelelő eszközök állnak rendelkezésre az anyag megfelelő újrahasznosítása érdekében történő ártalmatlanítására. Vannak megfelelő eszközök ennek az anyagnak a megfelelő újrahasznosítás céljából történő ártalmatlanítására.

FIGYELEM: Robbanásveszély, ha az akkumulátort nem megfelelő típusúra cseréli. A használt elemeket az utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa.



Forgalmazó: Cool Collection
1476 Budapest, Pf:176.Magyarország
Cégjegyzékszám: 01-09-276783
Szarmazási ország: Kína

AP810463 Temboo Thermometer Vakuumflasche
Benutzerhandbuch



Es wird empfohlen, dieses Benutzerhandbuch sorgfältig zu lesen und zum späteren Nachschlagen aufzubewahren.

Betrieb:

Berühren Sie den Kuvettendeckel und das Display zeigt die Innentemperatur in einem Bereich von 9°C bis 98°C an. Für eine genauere Messung wird empfohlen, nach dem Hinzufügen des Inhalts mindestens eine Minute zu warten. Die Reaktionszeit des Deckels liegt zwischen 20-70 Sekunden. Die Batterie im Inneren des Deckels ist nicht austauschbar und ihre Lebensdauer kann mehr als 3 Jahre betragen, vorausgesetzt, das Display wird etwa 20 Mal pro Tag aufgehellt.

Warnungen:

1. Vor dem ersten Gebrauch reinigen Sie die Flasche, dann trocknen Sie sie sorgfältig ab.
2. Nicht für die Spülmaschine oder Mikrowelle geeignet.
3. Nicht geeignet im Kühlschrank oder Gefrierschrank.
4. Verhindern Sie, dass dieser Gegenstand herunterfällt, da er schwere Schäden verursachen könnte.
5. Reinigen Sie die Außenseite mit einem trockenen Tuch.
6. Verwenden Sie keine ätzenden Reiniger oder Lösungsmittel.
7. An einem trockenen und belüfteten Ort lagern.

Dieser Artikel ist in Übereinstimmung mit den folgenden Normen:
 Lebensmittel, Gegenstände des täglichen Bedarfs (LFGB) Nr. 1935/2004 und 10/2011 (einschließlich späterer Änderungen) RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und ihre späteren Änderungen Richtlinie (EU) 2015/863
 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Richtlinie 2014/30/EU
 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Richtlinie 2014/30/EU
 Britische Verordnung über elektrische Geräte (Sicherheit) (SI 2016/1101)
 Britische Vorschriften zur elektromagnetischen Verträglichkeit (SI 2016/1091)



Dieses Symbol auf dem Produkt und im Benutzerhandbuch weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner elektrischen Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Es gibt geeignete Mittel, um dieses Material ordnungsgemäß zu entsorgen. Es gibt geeignete Mittel zur Entsorgung dieses Materials für ein ordnungsgemäßes Recycling.

VORSICHT: Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien entsprechend den Anweisungen.



Vertreiber: Cool Collection
 1476 Budapest, POB:176, Ungarn
 Registrierungs-Nr.: 01-09-276783
 Hergestellt in China

AP810463 Bouteille à vide avec thermomètre Temboo
Manuel de l'utilisateur



Il est recommandé de lire attentivement ce manuel d'utilisation et de le conserver pour toute référence ultérieure.

Fonctionnement :

Touchez le couvercle de la fiole et l'écran affichera la température intérieure avec une plage de 9°C à 98°C. Pour une mesure plus précise, il est recommandé d'attendre au moins une minute après avoir ajouté le contenu. Le temps de réponse du couvercle est compris entre 20 et 70 secondes. La batterie à l'intérieur du couvercle n'est pas interchangeable et sa durée de vie peut être supérieure à 3 ans, en supposant que l'écran s'allume environ 20 fois par jour.

Avertissements :

1. Avant la première utilisation, nettoyez la bouteille, puis séchez-la soigneusement.
2. Ne convient pas au lave-vaisselle ou au micro-ondes.
3. Ne convient pas au réfrigérateur ou au congélateur.
4. Évitez que cet article ne tombe, car il pourrait être gravement endommagé.
5. Nettoyez l'extérieur avec un chiffon sec.
6. Ne pas utiliser de nettoyeurs ou de solvants corrosifs.
7. Stocker dans un endroit sec et ventilé.

Cet article est conforme aux normes suivantes :
 Directive RoHS 2011/65/EU et ses amendements ultérieurs Directive (EU) 2015/863
 Compatibilité électromagnétique (CEM) - Directive 2014/30/EU
 Compatibilité électromagnétique (CEM) - Directive 2014/30/EU
 Réglementation britannique sur l'équipement électrique (sécurité) (SI 2016/1101)
 Réglementation britannique sur la compatibilité électromagnétique (SI 2016/1091)



Ce symbole, présent à la fois sur le produit et dans son manuel d'utilisation, indique qu'à la fin de la durée de vie électrique de l'appareil, celui-ci doit être recyclé séparément des ordures ménagères. Il existe des moyens adéquats pour se débarrasser de ce matériel en vue d'un recyclage approprié. Il existe des moyens adéquats pour se débarrasser de ce matériel en vue d'un recyclage approprié.

ATTENTION : Risque d'explosion si la pile est remplacée par une pile de type incorrect. Éliminez les piles usagées conformément aux instructions.



Distributeur : Cool Collection
 1476 Budapest, POB:176, Hongrie
 Numéro d'enregistrement : 01-09-276783
 Fabriqué en Chine

AP810463 Termometro Temboo per palloni sottovuoto Manuale d'uso



Si raccomanda di leggere attentamente il presente manuale d'uso e di conservarlo per future consultazioni.

Operazione:

Toccare il coperchio della beuta e il display mostrerà la temperatura interna con un intervallo compreso tra 9°C e 98°C. Per una misurazione più accurata, si consiglia di attendere almeno un minuto dopo l'aggiunta del contenuto. Il tempo di risposta del coperchio è compreso tra 20-70 secondi. La batteria all'interno del coperchio non è sostituibile e la sua durata può essere superiore a 3 anni, supponendo che il display venga acceso circa 20 volte al giorno.

Avvertenze:

1. Prima del primo utilizzo pulire il flacone, quindi asciugarlo con cura.
2. Non adatto alla lavastoviglie o al microonde.
3. Non adatto al frigorifero o al congelatore.
4. Evitare che questo articolo cada perché potrebbe causare gravi danni.
5. Pulire l'esterno con un panno asciutto.
6. Non utilizzare detergenti o solventi corrosivi.
7. Conservare in un luogo asciutto e ventilato.

Questo articolo è conforme alle seguenti norme:

Germania Alimenti, articoli di uso quotidiano (LFGB) n. 1935/2004 e 10/2011 (incluse le successive modifiche) Direttiva RoHS 2011/65/UE e successive modifiche Direttiva (UE) 2015/863 Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Direttiva 2014/30/UE
Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Direttiva 2014/30/UE
Regolamento del Regno Unito sulle apparecchiature elettriche (sicurezza) (SI 2016/1101)
Regolamento britannico sulla compatibilità elettromagnetica (SI 2016/1091)



Questo simbolo, sia nel prodotto che nel manuale d'uso, indica che al termine della vita elettrica del dispositivo, questo deve essere riciclato separatamente dai rifiuti domestici. Esistono mezzi adeguati per smaltire questo materiale per un corretto riciclaggio. Esistono mezzi adeguati per smaltire questo materiale per un corretto riciclaggio.

ATTENZIONE: rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.

Distributore: Cool Collection
1476 Budapest, POB:176. Ungheria
Numero di registrazione: 01-09-276783
Prodotto in Cina



AP810463 Kolba próżniowa z termometrem Temboo Podręcznik użytkownika



Zaleca się uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi i zachowanie jej na przyszłość.

Działanie:

Dotknij pokrywy kolby, a na wyświetlaczu pojawi się temperatura wewnętrzna w zakresie od 9°C do 98°C. Aby uzyskać dokładniejszy pomiar, zaleca się odczekanie co najmniej jednej minuty po dodaniu zawartości. Czas reakcji pokrywy wynosi od 20 do 70 sekund. Bateria wewnątrz pokrywy nie podlega wymianie, a jej żywotność może wynosić ponad 3 lata, przy założeniu, że wyświetlacz jest podświetlany około 20 razy dziennie.

Ostrzeżenia:

1. Przed pierwszym użyciem wyczyść butelkę, a następnie dokładnie wysusz.
2. Nie nadaje się do zmywarki ani kuchenki mikrofalowej.
3. Nie używać w lodówce ani zamrażarce.
4. Należy chronić urządzenie przed upadkiem, ponieważ może to spowodować poważne uszkodzenia.
5. Wyczyść obudowę suchą szmatką.
6. Nie używaj żrących środków czyszczących ani rozpuszczalników.
7. Przechowywać w suchym i wentylowanym miejscu.

Ten produkt jest zgodny z następującymi normami:

Niemiecka żywność, artykuły codziennego użytku (LFGB) nr 1935/2004 i 10/2011 (wraz z późniejszymi zmianami) Dyrektywa RoHS 2011/65/UE wraz z późniejszymi zmianami Dyrektywa (UE) 2015/863
Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - dyrektywa 2014/30/UE
Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - dyrektywa 2014/30/UE
Brytyjskie przepisy dotyczące sprzętu elektrycznego (bezpieczeństwo) (SI 2016/1101)
Brytyjskie przepisy dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (SI 2016/1091)



Ten symbol umieszczony zarówno na produkcie, jak i w jego instrukcji obsługi oznacza, że po zakończeniu eksploatacji elektrycznej urządzenia należy je poddać recyklingowi oddzielnie od odpadów domowych. Istnieją odpowiednie środki do utylizacji tego materiału w celu prawidłowego recyklingu. Istnieją odpowiednie środki do utylizacji tego materiału w celu właściwego recyklingu.

UWAGA: Ryzyko wybuchu w przypadku wymiany baterii na baterię niewłaściwego typu. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami.

Dystrybutor: Cool Collection
1476 Budapest, POB:176. Węgry
Nr rejestracyjny: 01-09-276783
Wyprodukowano w Chinach



AP810463 Vakuová baňka s teploměrem Temboo**Uživatelská příručka**

Doporučujeme pečlivě si přečíst tuto uživatelskou příručku a uschovat ji pro budoucí použití.

Provoz:

Dotkněte se víka baňky a na displeji se zobrazí vnitřní teplota v rozsahu od 9°C do 98°C. Pro přesnější měření se doporučuje po přidání obsahu alespoň minutu počkat. Reakční doba víka se pohybuje v rozmezí 20-70 sekund. Baterie uvnitř víka není vyměnitelná a její životnost může být delší než 3 roky za předpokladu, že se displej rozsvítí přibližně 20krát denně.

Varování:

1. Před prvním použitím láhev vyčistěte a poté pečlivě vysušte.
2. Není vhodné mýt v myčce nádobí ani v mikrovlnné troubě.
3. Není vhodné do chladničky nebo mrazničky.
4. Zabraňte pádu tohoto předmětu, protože by mohl způsobit vážné poškození.
5. Vnější část čistěte suchým hadříkem.
6. Nepoužívejte žíravé čisticí prostředky nebo rozpouštědla.
7. Skladujte na suchém a větraném místě.

Tato položka je v souladu s následujícími normami:

Německé potraviny, předměty denní potřeby (LFGB) č. 1935/2004 a 10/2011 (včetně následných změn)

Směrnice RoHS 2011/65/EU a její následné změny Směrnice (EU) 2015/863

Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - směrnice 2014/30/EU

Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - směrnice 2014/30/EU

Předpisy Spojeného království o elektrických zařízeních (bezpečnost) (SI 2016/1101)

Předpisy Spojeného království o elektromagnetické kompatibilitě (SI 2016/1091)



Tento symbol na výrobku i v uživatelské příručce označuje, že po skončení elektrické životnosti zařízení by mělo být recyklováno odděleně od domácího odpadu. Pro správnou recyklaci tohoto materiálu existují vhodné prostředky k jeho likvidaci. Existují vhodné prostředky k likvidaci tohoto materiálu pro řádnou recyklaci.

POZOR: Nebezpečí výbuchu při výměně baterie za nesprávný typ. Použité baterie zlikvidujte v souladu s pokyny.



Vydavatel: Cool Collection
1476 Budapešť, POB:176. Maďarsko
Registrační číslo: 01-09-276783
Vyrobeno v Číně

AP810463 Balon de vid cu termometru Temboo**Manual de utilizare**

Se recomandă să citiți cu atenție acest manual de utilizare și să îl păstrați pentru consultări viitoare.

Functionare:

Atingeți capacul balonului, iar afișajul va indica temperatura interioară cu un interval de la 9°C la 98°C. Pentru o măsurare mai precisă, se recomandă să efectuați o așteptare de cel puțin un minut după adăugarea conținutului. Timpul de răspuns al capacului este între 20-70 de secunde. Bateria din interiorul capacului nu este interschimbabilă, iar durata sa de viață poate fi mai mare de 3 ani, presupunând că afișajul este aprins de aproximativ 20 de ori pe zi.

Avertismente:

1. Înainte de prima utilizare, curățați sticla, apoi uscați-o cu atenție.
2. Nu este potrivit în mașina de spălat vase sau în cuptorul cu microunde.
3. Nu este potrivit în frigider sau congelator.
4. Evitați căderea acestui articol, deoarece ar putea provoca deteriorări grave.
5. Curățați exteriorul cu o cârpă uscată.
6. Nu utilizați detergenți corozivi sau solvenți.
7. Depozitați într-un loc uscat și ventilat.

Acest articol este în conformitate cu următoarele standarde:

German Food, Articles of Daily Use (LFGB) nr. 1935/2004 și 10/2011 (inclusiv modificările ulterioare)

Directiva RoHS 2011/65/EU și modificările ulterioare Directiva (UE) 2015/863

Compatibilitate electromagnetică (CEM) - Directiva 2014/30/UE

Compatibilitate electromagnetică (CEM) - Directiva 2014/30/UE

Regulamentul privind echipamentele electrice (siguranță) din Regatul Unit (SI 2016/1101)

Regulamentele privind compatibilitatea electromagnetică din Regatul Unit (SI 2016/1091)



Acest simbol, atât în produs, cât și în manualul de utilizare, indică faptul că, la sfârșitul vieții electrice a dispozitivului, acesta trebuie reciclat separat de deșeurile menajere. Există mijloace adecvate de eliminare a acestui material pentru o reciclare corespunzătoare. Există mijloace adecvate de eliminare a acestui material pentru o reciclare corespunzătoare.

ATENȚIE: Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect. Aruncați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.



Distribuitor: Cool Collection
1476 Budapešť, POB:176. Ungaria
Nr. de înregistrare: 01-09-276783
Fabricat în China

AP810463 Temboo thermometer vacuum flask Gebruikershandleiding



Het wordt aanbevolen om deze gebruikershandleiding zorgvuldig door te lezen en te bewaren voor toekomstig gebruik.

Bediening:

Raak het deksel van de erlenmeyer aan en de display toont de binnentemperatuur met een bereik van 9°C tot 98°C. Voor een nauwkeurigere meting wordt aanbevolen om minstens een minuut te wachten na het toevoegen van de inhoud. De reactietijd van het deksel ligt tussen 20-70 seconden. De batterij in het deksel is niet verwisselbaar en gaat meer dan 3 jaar mee, ervan uitgaande dat het scherm ongeveer 20 keer per dag wordt verlicht.

Waarschuwingen:

1. Maak voor het eerste gebruik de fles schoon en droog deze zorgvuldig af.
2. Niet geschikt voor vaatwasser of magnetron.
3. Niet geschikt in koelkast of vriezer.
4. Voorkom dat dit artikel valt, want het kan ernstige schade veroorzaken.
5. Maak de buitenkant schoon met een droge doek.
6. Gebruik geen bijtende reinigingsmiddelen of oplosmiddelen.
7. Droog en geventileerd bewaren.

Dit artikel voldoet aan de volgende normen:

Duitse levensmiddelen, artikelen voor dagelijks gebruik (LFGB) Nr. 1935/2004 en 10/2011 (inclusief latere wijzigingen) RoHS-richtlijn 2011/65/EU en de latere wijzigingen Richtlijn (EU) 2015/863 Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Richtlijn 2014/30/EU

Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Richtlijn 2014/30/EU

Voorschriften van het Verenigd Koninkrijk voor elektrische apparatuur (veiligheid) (SI 2016/1101)

Voorschriften van het Verenigd Koninkrijk inzake elektromagnetische compatibiliteit (SI 2016/1091)



Dit symbool op zowel het product als in de handleiding geeft aan dat het apparaat aan het einde van zijn elektrische levensduur gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden gerecycled. Er zijn voldoende middelen om dit materiaal op de juiste manier te recyclen.

LET OP: Explosiegevaar als batterij wordt vervangen door een onjuist type. Gooi gebruikte batterijen weg volgens de instructies.



Distributeur: Cool Collection
1476 Boedapest, POB:176. Hongarije
Registratienr.: 01-09-276783
Gemaakt in China

AP810463 Vákuová banka s teplomerom Temboo Používateľská príručka



Odporúčame vám, aby ste si pozorne prečítali túto používateľskú príručku a uschovali si ju pre budúce použitie.

Prevádzka:

Dotknite sa veka banky a na displeji sa zobrazí vnútorná teplota v rozsahu od 9°C do 98°C. Pre presnejšie meranie sa odporúča po pridaní obsahu aspoň minútu počkať. Čas reakcie veka je v rozmedzí 20 až 70 sekúnd. Batéria vo vnútri veka nie je vymeniteľná a jej životnosť môže byť viac ako 3 roky za predpokladu, že sa displej rozsvieti približne 20-krát denne.

Upozornenia:

1. Pred prvým použitím fľašu vyčistite a potom starostlivo vysušte.
2. Nie je vhodná do umývačky riadu ani mikrovlnnej rúry.
3. Nie je vhodná do chladničky alebo mrazničky.
4. Zabráňte pádu tohto predmetu, pretože by mohol spôsobiť vážne poškodenie.
5. Vonkajšiu časť čistite suchou handričkou.
6. Nepoužívajte korozívne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá.
7. Skladujte na suchom a vetranom mieste.

Táto položka je v súlade s týmito normami:

Nemecké potraviny, predmety dennej spotreby (LFGB) č. 1935/2004 a 10/2011 (vrátane následných zmien) Smernica RoHS 2011/65/EÚ a jej následné zmeny Smernica (EÚ) 2015/863

Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - smernica 2014/30/EÚ

Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - smernica 2014/30/EÚ

Nariadenia Spojeného kráľovstva o elektrických zariadeniach (bezpečnosť) (SI 2016/1101)

Predpisy Spojeného kráľovstva o elektromagnetickej kompatibilite (SI 2016/1091)



Tento symbol na výrobku aj v jeho návode na použitie označuje, že po skončení životnosti zariadenia by sa malo recyklovať oddelene od domáceho odpadu. Existujú vhodné prostriedky na likvidáciu tohto materiálu na účely správnej recyklácie. Existujú primerané prostriedky na likvidáciu tohto materiálu na účely riadnej recyklácie.

UPOZORNENIE: Nebezpečenstvo výbuchu v prípade výmeny batérie za nesprávny typ. Použité batérie zlikvidujte podľa pokynov.



Distribútor Cool Collection
Budapest, POB:176. Maďarsko
Registračné číslo: 01-09-276783

Vyrobené v Číne